

## **Io son l'umile ancella**

Adriana's aria from the opera *Adriana Lecouvreur* (soprano)

Text by *Arturo Colautti* (1851-1914) based on a play by *Eugène Scribe* (1791-1861) and *Gabriel Legouvé* (1764-1812)

Set by *Francesco Cilea* (1866-1950)

### *Recitative*

<b>Tropp</b> o,	<b>signori...</b>	<b>trop</b> po!	<b>Ecc</b> o:	<b>respi</b> ro	<b>appa</b> ...
[ <i>'trop.po</i>	<i>sjn.'no:.ri</i>	<i>'trop.po</i>	<i>'ek.ko</i>	<i>re.spi:.ro</i>	<i>ap.'pe:.na</i> ]
Too-much,	ladies-and-gentlemen...	too-much!	Look:	I-breathe	scarcely...
<i>(Ladies and gentlemen, you honor me too much! You see, I can hardly breathe...)</i>					

### *Aria*

Io son l'umile ancella del Genio creator:  
ei m'offre la favella io la diffondo ai cor...  
Del verso io son l'accento, l'eco del dramma uman,  
il fragile strumento, vassallo della man.  
Mite, gioconda, atroce, mi chiamo fedeltà:  
un soffio è la mia voce, che al novo dì morrà.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

